



MASURIAWILD®
WHERE ADVENTURES BEGIN

PL
EN
DE
FR
NL
ES

Podstawka pod garnek

Pot Stand (Cross Trivet)

Topfhalter (Kreuzaufsatz)

Support de casserole (croix)

Pannendrager (Kruisvormig Rooster)

Soporte para olla (cruz)

Alpha 400 (camp)

Alpha 600

Alpha 800



INSTRUKCJA OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

USER MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

GEBRAUCHS- UND SICHERHEITSANLEITUNG

NOTICE D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ

GEBRUIKERSHANDLEIDING EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

Alpha - Pot Stand



Podstawa pod garnek (krzyżak) do modeli Alpha 400, Alpha 600 i Alpha 800

1. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Podstawa pod garnek (krzyżak) jest akcesorium przeznaczonym do palenisk Masuria Wild Alpha 400, Alpha 600 i Alpha 800. Umożliwia bezpieczne i stabilne gotowanie na otwartym ogniu. Przeznaczona do garnków, patelni, woków oraz naczyń żeliwnych. Każdy model posiada krzyżak o dopasowanym rozmiarze, dostosowanym do średnicy konkretnego paleniska.

2. MATERIAŁ I KONSTRUKCJA

wykonana ze stali nierdzewnej AISI 304 – odpornej na wysoką temperaturę, korozję i warunki atmosferyczne

konstrukcja krzyżowa zapewnia stabilne podparcie naczyń

minimalistyczny design dopasowany do estetyki palenisk Masuria Wild

dostępne wersje rozmiarowe dla modeli Alpha 400, 600 i 800

3. SPOSÓB UŻYCIA

Upewnij się, że palenisko stoi stabilnie na płaskim podłożu.

Rozpał ogień w sposób kontrolowany – unikaj zbyt dużego płomienia.

Umieść krzyżak równomiernie na górnym rancie paleniska.

Odczekaj chwilę, aż stal się nagrzeje.

Ostrożnie ustaw garnek lub patelnię na środku podstawki.

Po zakończeniu gotowania zdejmij naczynie przy użyciu rękawic odpornych na wysoką temperaturę.

Po ostygnięciu usuń krzyżak i wyczyść go miękką gąbką z użyciem delikatnego detergentu.

4. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Nie dotykaj podstawki gołymi rękami podczas użytkowania – powierzchnia jest bardzo gorąca.

Nie pozostawiaj otwartego ognia bez nadzoru.

Nie używaj w zamkniętych pomieszczeniach.

Zadbaj, by dzieci i zwierzęta nie miały dostępu do strefy gotowania.

Nie używaj w czasie silnego wiatru.

Nie chłódź podstawki wodą bezpośrednio po użyciu – może to spowodować odkształcenie metalu.

Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia 4 kg.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Po ostygnięciu umyj podstawę ciepłą wodą z dodatkiem środka czyszczącego.

Nie używaj środków ściernych ani metalowych gąbek.

W razie potrzeby usuń przebarwienia delikatną pastą do stali nierdzewnej.

Przechowuj w suchym miejscu.

6. GWARANCJA

Produkt objęty jest gwarancją Masuria Wild na okres 24 miesięcy od daty zakupu.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, przegrzania lub przeciążenia powyżej dopuszczalnej wagi.

Pot Stand (Cross Trivet) for Alpha 400, Alpha 600 and Alpha 800

1. PURPOSE

The pot stand (cross trivet) is a dedicated accessory designed for Masuria Wild fire pits — Alpha 400, Alpha 600 and Alpha 800. It allows safe and stable outdoor cooking directly over an open flame. Each version of the trivet is matched in size to the corresponding Alpha model for perfect fit and performance.

2. MATERIAL & DESIGN

made of AISI 304 stainless steel – resistant to high temperatures, corrosion and outdoor conditions

cross-shaped design ensures stability and even weight distribution

minimalist look in harmony with the aesthetics of Masuria Wild fire pits

available in sizes dedicated to Alpha 400, 600 and 800

3. HOW TO USE

Make sure your fire pit stands on a stable, level surface.

Light the fire in a controlled manner – avoid excessive flames.

Place the trivet evenly on the top rim of the fire pit.

Allow the steel to preheat for a few minutes.

Carefully place your pot or pan in the center.

When cooking is finished, remove the cookware using heat-resistant gloves.

Once cooled down, clean with a soft sponge and mild detergent.

4. SAFETY RULES

Do not touch with bare hands while hot.

Never leave fire unattended.

Do not use indoors.

Keep children and pets away.

Avoid use in strong wind.

Do not cool rapidly with water – it may deform.

Do not exceed 4 kg load.

5. CLEANING & MAINTENANCE

Clean after cooling.

Use warm water and mild cleaner.

Avoid abrasives or metal scourers.

For discoloration, use stainless-steel cleaner.

Store in a dry place.

6. WARRANTY

24-month Masuria Wild warranty from purchase date.

Excludes damage from misuse, overheating or overloading.

Topfhalter (Kreuzaufsatz) für Alpha 400, Alpha 600 und Alpha 800

1. VERWENDUNGSZWECK

Der Topfhalter (Kreuzaufsatz) ist ein Zubehörteil für Masuria Wild Feuerschalen – Alpha 400, 600 und 800. Er ermöglicht sicheres und stabiles Kochen über offenem Feuer. Jede Version ist in Größe und Passform auf das jeweilige Alpha-Modell abgestimmt.

2. MATERIAL UND KONSTRUKTION

hergestellt aus Edelstahl AISI 304 – hitze-, korrosions- und witterungsbeständig

kreuzförmiges Design für optimale Stabilität

minimalistisches Erscheinungsbild im Stil von Masuria Wild

in Größen für Alpha 400, 600 und 800 erhältlich

3. ANWENDUNG

Stellen Sie sicher, dass die Feuerschale stabil steht.

Entzünden Sie das Feuer kontrolliert – vermeiden Sie zu große Flammen.

Platzieren Sie den Aufsatz gleichmäßig auf dem oberen Rand.

Lassen Sie den Stahl kurz vorheizen.

Stellen Sie den Topf oder die Pfanne vorsichtig in die Mitte.

Nach dem Kochen mit hitzebeständigen Handschuhen abnehmen.

Nach dem Abkühlen mit einem weichen Schwamm reinigen.

4. SICHERHEITSHINWEISE

Nicht mit bloßen Händen berühren – heiß!

Feuer niemals unbeaufsichtigt lassen.

Nicht in geschlossenen Räumen verwenden.

Kinder und Tiere fernhalten.

Nicht bei starkem Wind verwenden.

Kein schnelles Abkühlen mit Wasser.

Maximale Belastung: 4 kg.

5. REINIGUNG UND PFLEGE

Nur nach dem Abkühlen reinigen.

Warmes Wasser und mildes Reinigungsmittel verwenden.

Keine Scheuermittel oder Stahlwolle benutzen.

Bei Verfärbungen Edelstahlreiniger verwenden.

Trocken lagern.

6. GARANTIE

24 Monate Masuria Wild Garantie ab Kaufdatum.

Keine Haftung bei unsachgemäßer Nutzung oder Überlastung.

Support de casserole (croix) pour Alpha 400, Alpha 600 et Alpha 800

1. UTILISATION

Le support de casserole est un accessoire conçu pour les braseros Masuria Wild Alpha 400, 600 et 800. Il permet de cuisiner en toute sécurité au-dessus d'un feu ouvert. Chaque modèle est adapté en taille à son brasero correspondant.

2. MATÉRIAUX ET CONCEPTION

fabriqué en acier inoxydable AISI 304 – résistant à la chaleur, à la corrosion et aux intempéries

forme en croix pour une stabilité parfaite

design minimaliste assorti à l'esthétique Masuria Wild

disponible pour Alpha 400, 600 et 800

3. MODE D'EMPLOI

Placez le brasero sur une surface stable.

Allumez le feu de manière contrôlée.

Posez la croix sur le bord supérieur.

Laissez chauffer quelques minutes.

Placez la casserole ou la poêle au centre.

Retirez avec des gants résistants à la chaleur.

Nettoyez après refroidissement avec une éponge douce.

4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ne touchez pas à mains nues.

Ne laissez jamais le feu sans surveillance.

Usage extérieur uniquement.

Tenez les enfants et les animaux à distance.

Évitez l'utilisation par vent fort.

Ne pas refroidir brutalement à l'eau.

Charge maximale : 4 kg.

5. ENTRETIEN

Nettoyer après refroidissement.

Utiliser de l'eau tiède et un détergent doux.

Éviter les produits abrasifs.

Conserver au sec.

6. GARANTIE

Garantie Masuria Wild de 24 mois à compter de la date d'achat.

Exclut les dommages dus à une mauvaise utilisation ou à une surcharge.

Pannendrager (Kruisvormig Rooster) voor Alpha 400, Alpha 600 en Alpha 800

1. GEBRUIK

De pannendrager is een accessoire voor de Masuria Wild vuurkorven Alpha 400, 600 en 800. Geschikt voor veilig en stabiel koken op open vuur. Elke maat is afgestemd op het bijbehorende Alpha-model.

2. MATERIAAL EN ONTWERP

gemaakt van AISI 304 roestvrij staal – hitte- en corrosiebestendig

kruisvormig ontwerp voor maximale stabiliteit

minimalistisch design passend bij Masuria Wild

beschikbaar voor Alpha 400, 600 en 800

3. GEBRUIKSAANWIJZING

Plaats de vuurkorf stabiel op een vlakke ondergrond.

Steek het vuur gecontroleerd aan.

Plaats de drager gelijkmatig op de bovenrand.

Laat het staal kort opwarmen.

Plaats de pan in het midden.

Gebruik hittebestendige handschoenen.

Reinig na afkoeling met een zachte spons.

4. VEILIGHEID

Raak het product niet aan met blote handen.

Laat het vuur nooit onbeheerd achter.

Alleen voor buitengebruik.

Houd kinderen en dieren uit de buurt.

Niet gebruiken bij harde wind.

Niet snel afkoelen met water.

Maximaal gewicht: 4 kg.

5. REINIGING

Reinig alleen na afkoeling.

Gebruik warm water en mild schoonmaakmiddel.

Geen schuurmiddelen gebruiken.

Bewaar droog.

6. GARANTIE

24 maanden Masuria Wild garantie.

Geen dekking bij verkeerd gebruik of overbelasting.

Pannendrager (Kruisvormig Rooster) voor Alpha 400, Alpha 600 en Alpha 800

1. GEBRUIK

De pannendrager is een accessoire voor de Masuria Wild vuurkorven Alpha 400, 600 en 800.
Geschikt voor veilig en stabiel koken op open vuur.
Elke maat is afgestemd op het bijbehorende Alpha-model.

2. MATERIAAL EN ONTWERP

gemaakt van AISI 304 roestvrij staal – hitte- en corrosiebestendig

kruisvormig ontwerp voor maximale stabiliteit

minimalistisch design passend bij Masuria Wild

beschikbaar voor Alpha 400, 600 en 800

3. GEBRUIKSAANWIJZING

Plaats de vuurkorf stabiel op een vlakke ondergrond.

Steek het vuur gecontroleerd aan.

Plaats de drager gelijkmatig op de bovenrand.

Laat het staal kort opwarmen.

Plaats de pan in het midden.

Gebruik hittebestendige handschoenen.

Reinig na afkoeling met een zachte spons.

4. VEILIGHEID

Raak het product niet aan met blote handen.

Laat het vuur nooit onbeheerd achter.

Alleen voor buitengebruik.

Houd kinderen en dieren uit de buurt.

Niet gebruiken bij harde wind.

Niet snel afkoelen met water.

Maximaal gewicht: 4 kg.

5. REINIGING

Reinig alleen na afkoeling.

Gebruik warm water en mild schoonmaakmiddel.

Geen schuurmiddelen gebruiken.

Bewaar droog.

6. GARANTIE

24 maanden Masuria Wild garantie.

Geen dekking bij verkeerd gebruik of overbelasting.

PL

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Polska
NIP: 7411545851, REGON: 511432132
Numer kontaktowy: +48 89 646 49 62

EN

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Poland
National Tax ID No (NIP): 7411545851,
REGON (National Business Registry No): 511432132
Contact number: +48 89 646 49 62

DE

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Polen
Steuernummer NIP: 7411545851,
statistische Betriebsnummer REGON: 511432132
Kontaktnummer: +48 89 646 49 62

FR

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Pologne
Numéro d'identification fiscale national (NIP): 7411545851,
REGON (Numéro d'enregistrement
des entreprises nationales): 511432132
Numéro de contact: +48 89 646 49 62

ES

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Polonia
Número de identificación fiscal nacional (NIP): 7411545851
REGON (Número de registro de empresas nacionales): 511432132
Número de contacto: +48 89 646 49 62

NL

FPH BLENDER
14-100 Ostróda
ul. Olsztyńska 5F, Polen
Nationaal fiscaal identificatienummer (NIP): 7411545851
REGON (Nationaal bedrijfsregisternummer): 511432132
Contactnummer: +48 89 646 49 62



MASURIAWILD®
WHERE ADVENTURES BEGIN